

32003D0908

30.12.2003.

EIROPAS SAVIENĪBAS OFICIĀLAIS VĒSTNESIS

L 342/37

PADOMES LĒMUMS

(2003. gada 15. decembris)

par vienošanos vēstuļu apmaiņas veidā attiecībā uz Protokola pagaidu piemērošanu, ar kuru groza Ceturto protokolu, ar ko paredz nosacījumus, kas saistīti ar zveju, noteiktu Nolīgumā par zveju starp Eiropas Ekonomikas kopienu, no vienas puses, un Dānijas valdību un Grenlandes pašvaldību, no otras puses, attiecībā uz noteikumiem eksperimentālajai zvejai un budžeta atbalsta programmai

(2003/908/EK)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu, un jo īpaši tā 37. pantu saistībā ar 300. panta 2. punkta pirmo daļu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Puses saskaņā ar 14. pantu Nolīgumā par zveju starp Eiropas Ekonomikas kopienu, no vienas puses, un Dānijas valdību un Grenlandes pašvaldību, no otras puses ⁽¹⁾, rīkoja sarunas, lai noteiktu veicamos grozījumus Ceturtajā protokolā, ar kuru nosaka noteikumus par zveju, kas minēta Nolīgumā.
- (2) Šo sarunu rezultātā 2003. gada 18. jūnijā parafēja Protokolu, ar kuru groza Ceturto protokolu, ar kuru nosaka noteikumus par zveju, kas minēta Nolīgumā par zveju starp Eiropas Ekonomikas kopienu, no vienas puse, un Dānijas valdību un Grenlandes pašvaldību, no otras puses.
- (3) Protokols ietver noteikumus par eksperimentālo zveju, kuru puses ir vienojušās piemērot no 2003. gada 1. jūlija. Šajā nolūkā abas puses parafēja Nolīgumu vēstuļu apmaiņas veidā, kas paredz šo noteikumu pagaidu piemērošanu no 2003. gada 1. jūlija, un budžeta atbalsta programmas veidā zivsaimniecības sektora struktūrpolitikā Grenlandē. Nolīgums vēstuļu apmaiņas veidā neparedz citu Protokola, ar kuru groza Ceturto protokolu, noteikumu pagaidu piemērošanu. Nolīgums vēstuļu apmaiņas veidā ir jāapstiprina pēc procedūru pabeigšanas, kas vajadzīgas, lai noslēgtu Protokolu, ar kuru groza Ceturto protokolu,

1. pants

Ar šo Kopienas vārdā apstiprina Vienošanos vēstuļu apmaiņas veidā par tā protokola pagaidu piemērošanu, ar ko groza Protokolu, ar kuru paredz noteikumus par zveju, kas paredzēta Nolīgumā par zvejniecību starp Eiropas Ekonomikas kopienu, no vienas puses, un Dānijas valdību un Grenlandes pašvaldību, no otras puses, laika posmā no 2004. gada 1. janvāra līdz 2006. gada 31. decembrim, attiecībā uz noteikumiem par eksperimentālo zveju un budžeta atbalsta programmu zivsaimniecības sektora struktūrpolitikā Grenlandē.

Vēstuļu apmaiņas veidā slēgtās vienošanās teksts un protokols, ar kuru groza Ceturto protokolu, ir pievienots šim lēmumam.

2. pants

Ar šo Padomes priekšsēdētājs ir pilnvarots iecelt personas, kam ir piešķirtas pilnvaras parakstīt Nolīgumu vēstuļu apmaiņas veidā, lai tas kļūtu saistošs Kopienai.

Briselē, 2003. gada 15. decembrī

Padomes vārdā —

priekšsēdētājs

A. MARZANO

⁽¹⁾ OV L 29, 1.2.1985., 9. lpp.